

sistemapiemonte

**Integrazione censimenti
Agricoltura, Popolazione
e Industria (IAPI)**

Manuale d'uso

Indice

1	Premessa	3
2	Accesso al servizio	5
2.1	Accesso alla home page del servizio	6
3	Descrizione delle funzionalità	7
3.1	Generare un report predefinito	7
3.2	Personalizzazione del report	9
3.2.1	Impostare/modificare criteri di filtro del report	10
3.2.2	Inserire/eliminare variabili di riga e di colonna del report	11
3.2.3	Inserire totali nel report	12
3.2.4	Ruotare la tabella (invertire variabili di riga e di colonna del report)	12
3.2.5	Creare una nuova misura (indicatore)	12
3.2.6	Esportare il report in formato excel	14
3.2.7	Esportare il report in formato pdf	15
3.2.8	Rappresentare il report attraverso un grafico	16
3.2.9	Rappresentare il report attraverso una mappa	17
4	Utilità	18
4.1	Come posso aprire i file .csv estratti dall'applicativo?	18
4.2	Come posso aprire un file .csv usando Microsoft Excel?	18
4.3	Come posso aprire un file .csv usando Microsoft Access?	18

1 Premessa

A cosa serve il servizio

Il servizio consente di consultare le informazioni dei **Censimenti Agricoltura, Popolazione e Abitazioni e Industria e Servizi integrati**. Dal canale di accesso **IAPI 2000** si visualizzano le informazioni relative agli ultimi censimenti, mentre dal canale **IAPI 1982-1990-2000** si possono raffrontare i dati delle ultime tre edizioni dei censimenti.

I report di IAPI 2000 con dettaglio territoriale **Foglio di mappa (FM)** sono integrazioni dei censimenti dell'Agricoltura e della Popolazione. Il massimo dettaglio territoriale per il censimento della popolazione è la sezione di censimento; l'unica che può essere confrontata con il censimento dell'agricoltura è "**Case sparse**". Incrociando i dati del censimento della popolazione sezione "**Case sparse**" e dell'agricoltura, per quanto riguarda i dati presenti solo per le sezioni "**Utilizzazione terreni**" e "**Allevamenti**", è stato possibile suddividere il territorio in poligoni, ovvero in porzioni di territorio più piccole del foglio di mappa e della sezione. È così possibile confrontare i due censimenti a un livello di dettaglio maggiore che non quello comunale ed è inoltre possibile calcolare le stime. Rapportando la superficie dei poligoni alla superficie delle sezioni di censimento, si ottiene la percentuale di censimento che occupa quella porzione di territorio: si può così ottenere, per esempio, il numero di persone (stimate) che risultano presenti in quella particolare zona.

Il Servizio si basa su un data warehouse tematico che contiene un sottoinsieme di dati dei censimenti:

- **Agricoltura 1982, 1990, 2000**
- **Popolazione e Abitazioni 1981, 1991, 2001**
- **Industria e Servizi 1981, 1991, 2001**

Per evidenziare la provenienza dei dati, le etichette delle variabili cominciano per :

- A - fonte Censimento Agricoltura**
- P - fonte Censimento Popolazione e Abitazioni**
- I - fonte Censimento industria e Servizi**

Il Servizio permette una navigazione multidimensionale delle informazioni attraverso una reportistica predefinita, personalizzabile tramite l'impostazione di criteri di filtro, la scelta delle variabili e la creazione di nuove variabili (indicatori). I **report predefiniti o personalizzati** possono essere scaricati in diversi formati (**excel, pdf**).

Il servizio consente inoltre la rappresentazione delle informazioni tramite **grafici e mappe**.

Chi usa il servizio

Il sistema è disponibile su piattaforma Web ad accesso libero, pertanto è aperto a tutti coloro che sono interessati ad avere informazioni sui **censimenti dell'Agricoltura, della Popolazione e dell'Industria** (anni disponibili **1980, 1990, 2000**) in **Piemonte**. In particolare il servizio è stato progettato per:

- **tecnici e funzionari della Pubblica amministrazione** (Regione, Province, Comuni, Comunità montane, ecc.);

- **utenza specialistica** (Agenzie regionali come IRES, IPLA, ARPA; Università ed istituti di ricerca; Organizzazioni Professionali Agricole; liberi professionisti; ISTAT).

Finalità del manuale

Questo manuale non è una descrizione dettagliata e meticolosa di tutte le funzionalità del servizio, ma un supporto per chi si pone la domanda “**come devo fare per...?**”.

2 Accesso al servizio

Per accedere alla **home page** dell'applicativo occorre essere connessi ad Internet, e quindi:

- attivare **Microsoft Internet Explorer** o un qualsiasi altro browser;
- digitare la URL: http://www.sistemapiemonte.it/agricoltura/dw_iapi/index.shtml

Il sistema accederà alla home page del servizio.

2.1 Accesso alla home page del servizio

Per fruire del servizio è necessario cliccare sul pulsante “vai” della home page (a destra di “Accedi al servizio”).

The screenshot shows the website interface for the 'Integrazione censimenti agricoltura popolazione industria' service. The page layout includes a header with the website name and navigation links, a main content area with an introduction and service details, and a right sidebar with contact information. At the bottom, there is a navigation bar with buttons for 'indietro', 'Accedi al servizio', and 'vai'. The 'vai' button is highlighted with a red circle.

www.sistemapiemonte.it | indice servizi | la tua posta | crediti | cerca nel sito.

Integrazione censimenti agricoltura popolazione industria

Introduzione

Il servizio **Integrazione Censimenti Agricoltura Popolazione e Industria (IAP)** è realizzato dal CSI-Piemonte per conto dell'Assessorato all'Agricoltura della Regione Piemonte.

Questo servizio amplia, in un'ottica di sviluppo rurale, le conoscenze di interesse per l'agricoltura con informazioni provenienti dai Censimenti della Popolazione e dell'Industria (dal 1981 al 1991). In questo modo è possibile effettuare sia analisi storiche sia confronti tra variabili provenienti da fonti diverse.

Il servizio

Il servizio permette di consultare e costruire **viste trasversali** di una serie di indicatori predefiniti e costruiti mediante il contributo metodologico di esperti di dominio, per avere visibilità su:

- aspetti socio-demografici ed **economici** della popolazione nello spazio geografico;
- dinamiche territoriali delle **imprese**;
- occupazione e livello dei **servizi**;
- **distretti** agricoli, agroindustriali e industriali;
- processi di **urbanizzazione**;
- caratteristiche dei centri urbani.

Oltre alla consultazione di indicatori predefiniti è possibile creare delle statistiche incrociando le variabili per effettuare operazioni algebriche sulle stesse grandezze dimensionali.

Gli Enti coinvolti
REGIONE PIEMONTE

Ente promotore
 Regione Piemonte - Ass.to Agricoltura
<http://www.regione.piemonte.it/agri/>

A chi è rivolto
 IAP si rivolge a funzionari regionali, provinciali, organizzazioni professionali, professionisti, associazioni e singoli cittadini interessati al mondo dell'agricoltura.

Riferimenti assistenza
 Per informazioni e assistenza scrivere a: dwh-assistenza@csi.it telefonare al Numero Verde 800.450900

indietro | Accedi al servizio | >>> **vai**

3 Descrizione delle funzionalità

3.1 Generare un report predefinito

Dalla home page si accede alla pagina di elenco argomenti.

È possibile scegliere tra **IAPI 2000** e **IAPI 1982-1990-2000**, cliccando sul pulsante “vai” a destra.

ELENCO ARGOMENTI

IAPI 2000 >>> vai

Dati ottenuti dall'integrazione dei dati del 5° Cens. generale dell'agricoltura 2000 con l'8° Cens. dell'Industria e dei Servizi e con il 14° Cens. generale della popolazione e delle abitazioni.

IAPI 1982-1990-2000 >>> vai

Il servizio permette di raffrontare i dati delle ultime tre edizioni dei censimenti riguardanti: Agricoltura, Industria e Servizi, Popolazione ed Abitazioni.

Si accede così alla pagina di **elenco dei report** e nello stesso modo è possibile scegliere un **report predefinito**.

IAPI 2000 - ELENCO REPORT

Aziende Agricole ed indice di vecchiaia (dettaglio Comune) >>> vai

Permette di consultare i dati provenienti dal censimento dell'agricoltura con l'indice di Vecchiaia proveniente dal Censimento della Popolazione.

Aziende agricole, occupazione e industrie (dettaglio Comune) >>> vai

Permette di consultare i dati del censimento dell'agricoltura relativi alle aziende agricole, integrandoli con i dati provenienti dai Censimenti dell'Industria e della Popolazione.

Impostare i **criteri di filtro** e confermare i parametri di ricerca cliccando sul pulsante “vai”.

Aziende Agricole ed indice di vecchiaia (dettaglio Comune) - FILTRI DI RICERCA

dimensione territoriale

regione PIEMONTE

provincia ALESSANDRIA

comune selezionare

indietro conferma i parametri di ricerca >>> vai

N.B. Alcuni filtri sono **gerarchici** (ad esempio le informazioni territoriali). In questo caso i campi sottostanti si riempiranno dei dati corrispondenti: è necessario **attendere qualche secondo** dopo aver selezionato un livello della gerarchia, perché appaia il successivo.

È di seguito proposta una pagina di riepilogo dei filtri impostati. Per generare il report, cliccare sul pulsante “vai”.

Aziende Agricole ed indice di vecchiaia (dettaglio Comune) - RIEPILOGO PARAMETRI DI RICERCA

dimensione territoriale

regione: PIEMONTE

provincia: ALESSANDRIA

indietro | **effettua la ricerca** ▶ vai

Il report generato è suddiviso in tre parti fondamentali:

- **riepilogo parametri di filtro**

Aziende Agricole ed indice di vecchiaia (dettaglio Comune) - RISULTATO DELLA RICERCA glossario e thesaurus

ricerca eseguita per:

regione-provincia-comune: alessandria.piemonte

regione > piemonte

- **tabella**

	a - n. aziende agricole ↑ ↓	a - gg lavoro capo azienda ↑ ↓	a - gg lavoro totali ↑ ↓	p - indice vecchiaia ↑ ↓	p - indice dipendenza ↑ ↓
provincia ↑ ↓					
▾ alessandria	23.024	2.202.076	3.438.330	236,68	52,37

- **pulsanti per l'accesso alle altre funzionalità**

filtri | scegli le variabili | totali | indicatori | esporta in excel | esporta in pdf | ruota tabella | mappe | grafici

È inoltre possibile tornare alla pagina di impostazione dei filtri del report, cliccando sul pulsante "vai" posto a lato di "Nuova Ricerca"

Nuova ricerca ▶▶ vai

3.2 Personalizzazione del report

La personalizzazione della reportistica sfrutta la multidimensionalità del data warehouse nel quale distinguiamo:



- **dimensioni di analisi dei dati**;
- **misure numeriche** che rappresentano il dato (secondo un'unità di misura).

Esempio: l'anno, la localizzazione (Regione, Provincia, Comune, ...), le tipologie di coltura sono dimensioni di analisi; la superficie espressa in ha (ettari) è una misura.


Il data warehouse consente di attribuire il valore numerico della misura calcolato secondo una o più dimensioni di analisi (ad esempio la superficie in ha, per il Comune di Candiolo, nell'anno 2000). Questa analisi multidimensionale può essere preimpostata (**report predefinito**) o personalizzata attraverso i pulsanti:


- **“filtri”**, consente di impostare nuovi filtri nel report o di modificare quelli predefiniti;
- **“scegli le variabili”**, consente di impostare le variabili di riga e di colonna del report modificando quelle predefinite;
- **“totali”**, consente di calcolare e di visualizzare nel report totali di riga o di colonna;
- **“ruota tabella”**, consente di invertire righe e colonne del report;
- **“indicatori”**, consente di calcolare una nuova misura e valorizzarla nel report;
- **“grafici”**, consente di rappresentare i dati del report tramite grafici;
- **“esporta in excel”**, consente di esportare i dati del report in un foglio di lavoro excel;
- **“esporta in pdf”**, consente di esportare i dati del report in formato pdf.



Un'ulteriore personalizzazione del report può essere effettuata attraverso le **funzionalità di drill**: se le misure sono visualizzate secondo dimensioni di analisi con gerarchie a più livelli, selezionando gli appositi pulsanti (a destra del livello gerarchico) è possibile:

-  vedere il livello inferiore della gerarchia (meccanismo di drill down). Esempio: Da Regione si passa a vedere le Province;
-  espandere il livello selezionato, mantenendo gli altri dati al livello di origine. Esempio: visualizzare sia la Regione, sia le Province.

Per risalire al livello di gerarchia precedente, è necessario cliccare sul testo **“sali al...”**, posto a lato dell'intestazione della variabile.

Per visualizzare le colonne successive, è necessario cliccare sulle frecce .

Per visualizzare le righe successive, è necessario cliccare sulle frecce .

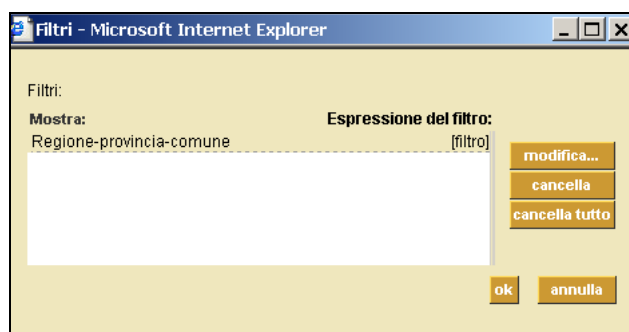
Per ordinare righe e colonne, è necessario selezionare la freccia ascendente  o discendente  posizionata a fianco delle etichette di righe e colonne.

3.2.1 Impostare/modificare criteri di filtro del report

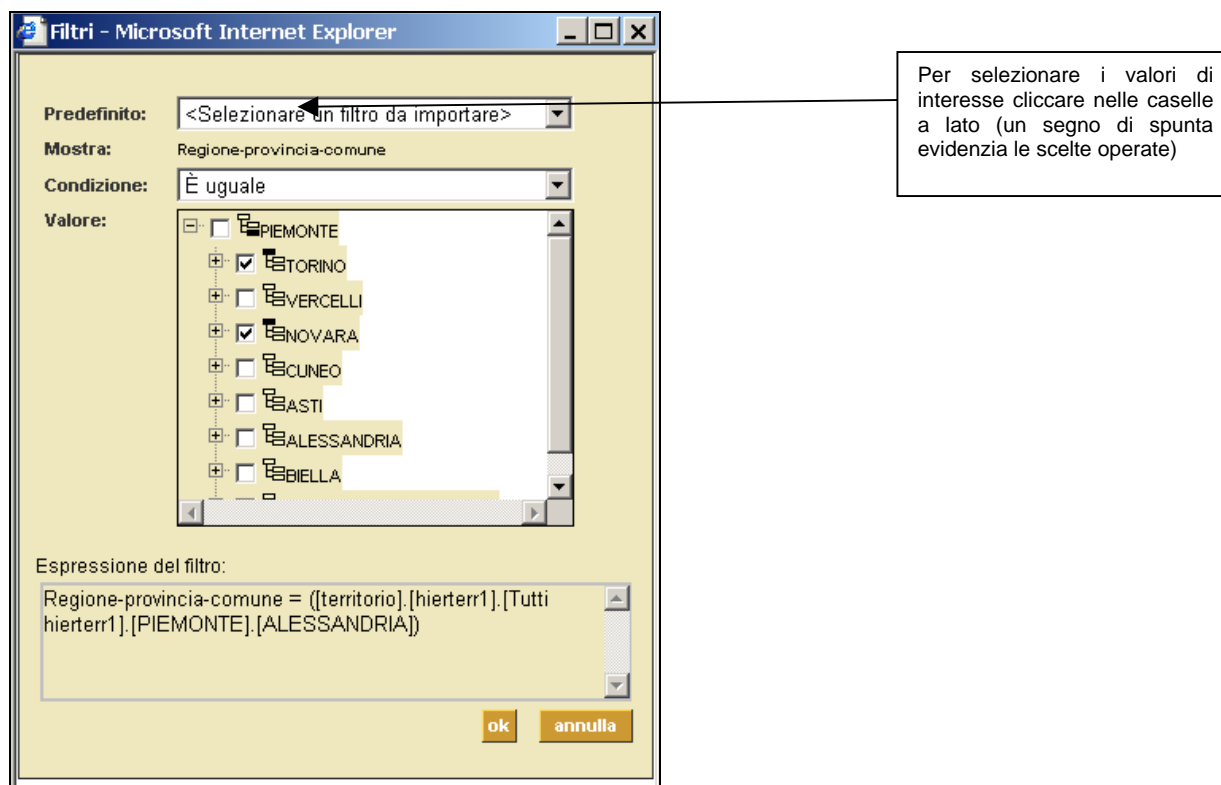
Dalla pagina di **visualizzazione del report** cliccare su **filtri**.


Per operare sui **filtri delle variabili**:



- selezionare la variabile cliccandoci sopra (la variabile si colorerà di **rosso**);
- cliccare sul pulsante **"modifica"**, se si vuole modificare un filtro, sul pulsante **"cancella"** per rimuovere il filtro presente su quella variabile. Con il pulsante **"cancella tutto"** si eliminano tutti i filtri su tutte le variabili.

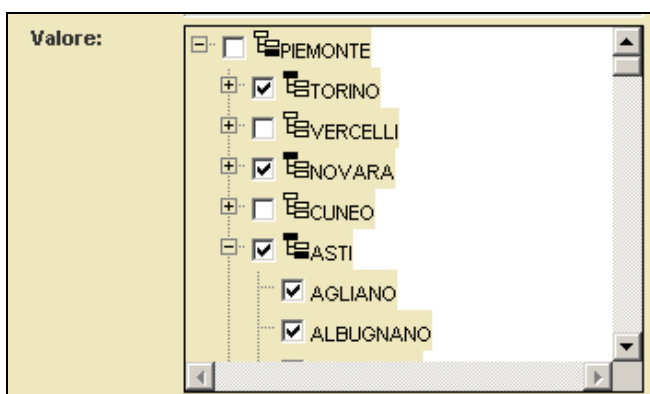


Quando si definisce un filtro su una variabile gerarchica (ad esempio le tipologie di colture o il livello territoriale), è possibile **selezionare uno o più livelli della gerarchia**.



Le variabili su cui esiste la gerarchia sono descritte da un'icona ramificata .

Per visualizzare i livelli successivi bisogna cliccare su , posto a lato della descrizione della variabile (che diventa  - la gestione delle gerarchie è molto simile alla gestione delle cartelle di Esplora Risorse di Windows).



3.2.2 Inserire/eliminare variabili di riga e di colonna del report

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **scegli le variabili**.

Per modificare le variabili di riga o di colonna presenti nella tabella è necessario selezionare:


- le **dimensioni**, ovvero le variabili di classificazione da posizionare in riga e in colonna;
- le **misure**, ovvero le variabili di analisi.


Si possono scegliere più dimensioni in riga e in colonna in modo da ottenere **tabelle multidimensionali personalizzate**.

Tra le dimensioni si possono avere **variabili non gerarchiche e variabili gerarchiche**. È possibile selezionare più dimensioni, ma le variabili sulle colonne devono essere diverse da quelle scelte per le righe.


Le misure sono **variabili numeriche** che sono visualizzata nelle celle della tabella. È possibile selezionare più misure che appariranno affiancate in tabella: perché la visualizzazione della tabella multidimensionale risulti possibile, dovrà essere selezionata almeno una dimensione sulle righe e una misura.





Per inserire una **dimensione** in riga, è necessario selezionarla dal quadro in alto a destra e cliccare su “**inserisci**” , posto a lato dell’elenco variabili di riga.

Per eliminarla, è necessario selezionarla dal riquadro di sinistra e cliccare su “**elimina**” .

Stesso procedimento per inserire una dimensione in colonna, utilizzando i pulsanti, posti a lato dell’elenco di variabili di colonna.

Per inserire una **misura**, è necessario selezionarla dal quadro in basso a destra e cliccare su “**inserisci**” , posto a lato dell’elenco variabili di riga.

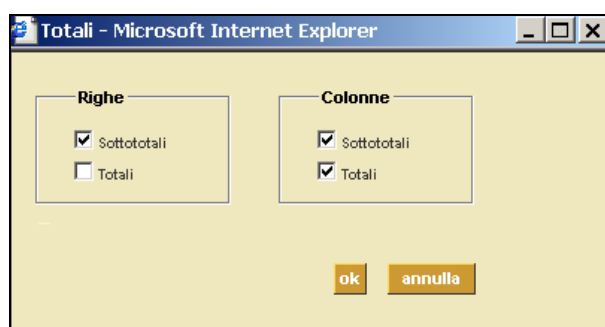
In tutti i casi è possibile ordinare le variabili che appariranno in riga o in colonna della tabella con i pulsanti “**su**” o “**giù**” .

Per confermare le modifiche cliccare su “**conferma**” .

3.2.3 Inserire totali nel report

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **totali**.

Per **inserire totali e sottototali** (utili quando ci sono gerarchie esplose) di riga e di colonna, cliccare nelle caselle relative ai totali di interesse (un segno di spunta evidenzia le scelte operate) e cliccare su **ok**.




3.2.4 Ruotare la tabella (invertire variabili di riga e di colonna del report)

Per ruotare la tabella (invertire variabili di riga e di colonna del report) cliccare su **ruota tabella**.

3.2.5 Creare una nuova misura (indicatore)

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **indicatori**.

La finestra consente di definire il **nome della nuova misura**: è importante **non** utilizzare **caratteri speciali** come %,/,(),;).

Scegliendo le misure dal riquadro di sinistra, è possibile trasportarle nell’espressione della formula di calcolo della nuova misura cliccando sul pulsante .

Possono essere inserite **più misure** intervallate da operatori aritmetici (utilizzando i pulsanti sottostanti) o numerici (digitabili direttamente all’interno del campo “**espressione**”).

Cliccando su **aggiungi** e confermando con **ok**, nel report sarà visualizzata la **nuova misura** creata.

È anche possibile modificare la formula di una misura già impostata, selezionandola dal campo **“nuovi elementi”** e cliccando su **aggiorna**.

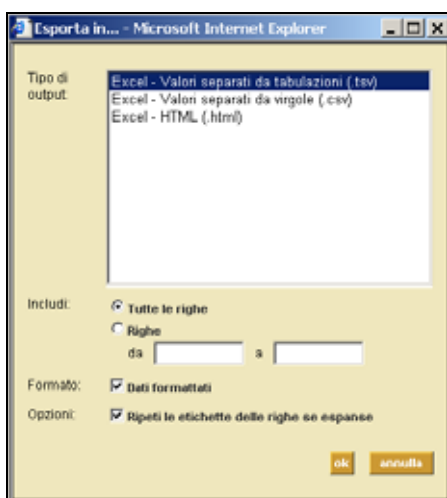
Per eliminare dal report la misura cliccare su **elimina**.

The screenshot shows a web browser window titled "Calcola nuova misura - Microsoft Internet Explorer". The interface is designed for creating or editing a measurement. It features several key components:

- Nome:** A text input field containing "gg lavoro su sau".
- Elementi di dati disponibili:** A list box containing several data elements: "A - GG Lavoro Capo Azienda", "A - GG Lavoro Totali", "A - N. Aziende Agricole", "A - N. Corpi Aziende", "A - N. Fogli Mappa", "A - Sau (ha)", and "A - Sau Affitto (ha)".
- Espressione:** A text area containing the formula: `<<root.N_ Giornate Lavoro>> / <<root.Superf_ Sau Azienda (ha)>>`.
- Operatori:** A set of buttons for mathematical operations: "+", "-", "*", "/", and "(". A closing parenthesis ")" is also present.
- Suggerimento:** A text prompt that reads "Suggerimento: Racchiudere gli elementi di dati tra <<>>".
- Nuovi elementi:** A list box containing the selected element "gg lavoro su sau".
- Buttons:** Three buttons labeled "aggiungi", "aggiorna", and "elimina" are positioned to the right of the "Nuovi elementi" list.
- Final Buttons:** "ok" and "annulla" buttons are located at the bottom right of the form.

3.2.6 Esportare il report in formato excel

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **esporta in excel**.



È possibile:

- **esportare i dati** secondo un formato tra quelli proposti;
- decidere se **includere o no tutte le righe**;
- **visualizzare dati** formattati o non formattati;
- **ripetere etichette** nel caso di righe espanso.

Per confermare le scelte cliccare su **ok**.

Sarà visualizzato il foglio di lavoro excel con i **dati del report**.

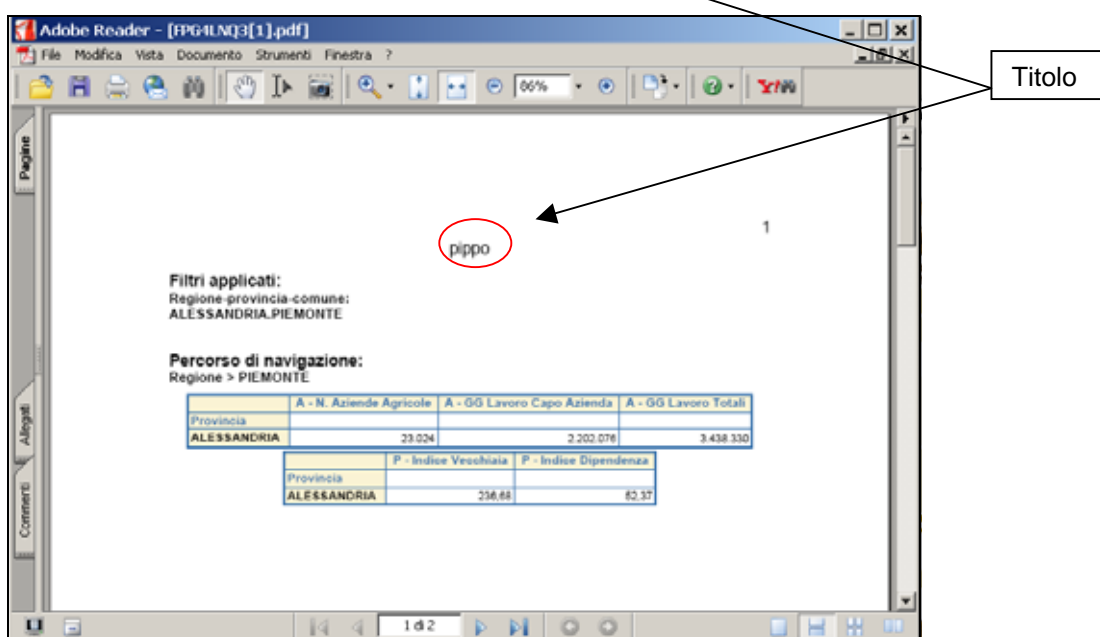
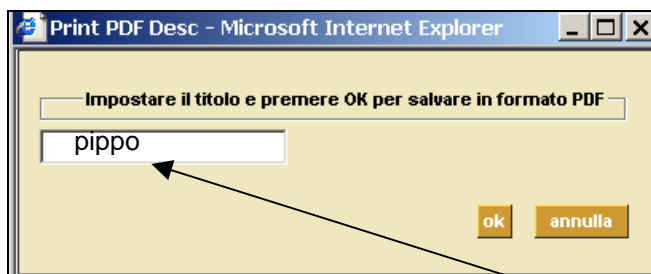
	A	B	C	D	E	F
1	MeasuresLevel	A - N. Aziende Agricole	A - GG Lavoro Capo Azienda	A - GG Lavoro Totali	P - Indice Vecchiaia	P - Indice Dipendenza
2	Provincia					
3	ALESSANDRIA	23.024	2.202.076	3.438.330	236,68	52,37
4						
5						
6						

In qualsiasi momento, chiudendo la finestra, si torna al **report originario**.

3.2.7 Esportare il report in formato pdf

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **esporta in pdf**.

Inserire il titolo del report e premere su “**ok**”.



È possibile salvare il file utilizzando la barra degli strumenti di **Adobe Reader**.

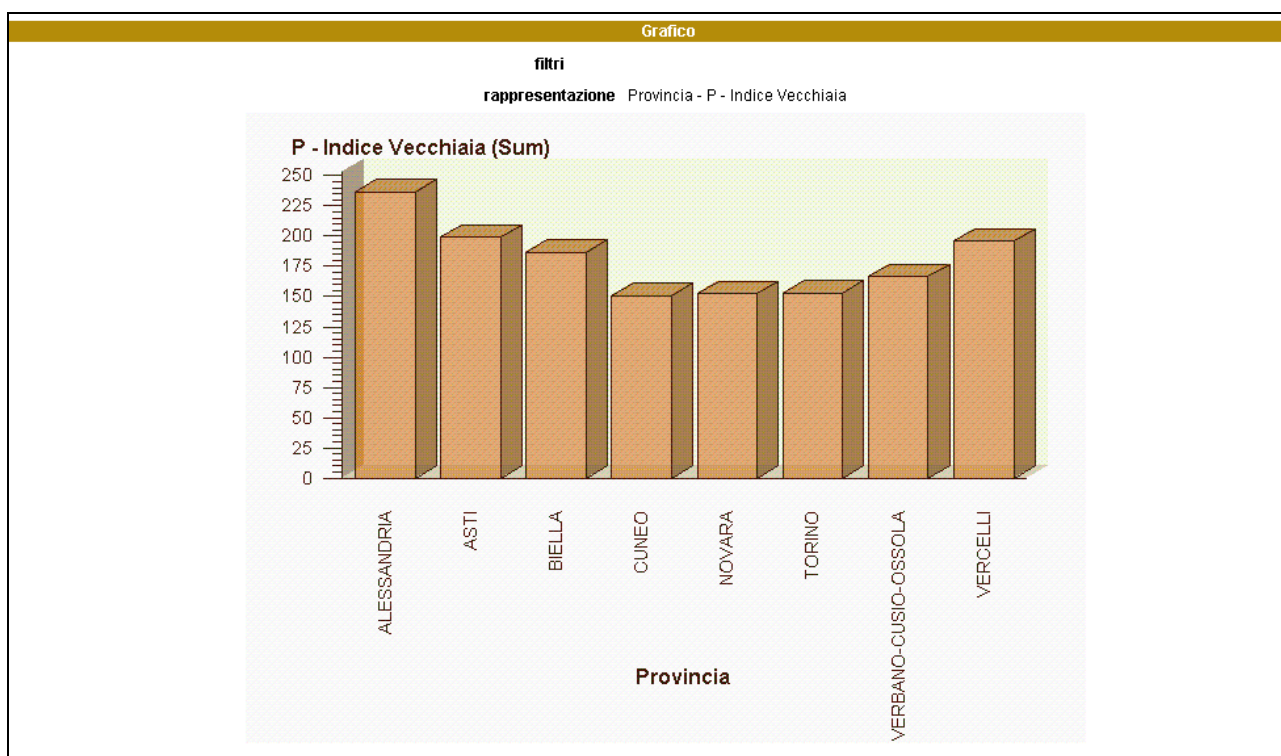
3.2.8 Rappresentare il report attraverso un grafico

Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **grafici**.

Scegliere la tipologia tra:

- **grafico a linea;**
- **istogramma;**
- **istogramma 3D** (in questo caso vanno poi scelte due variabili di classificazione);
- **torta.**

Scegliere la **variabile di classificazione** (asse x del grafico) e la **variabile di analisi** (asse y del grafico). Solo nel caso di istogramma 3D scegliere anche la seconda variabile di classificazione. Creare il grafico cliccando su **crea grafico**.



3.2.9 Rappresentare il report attraverso una mappa

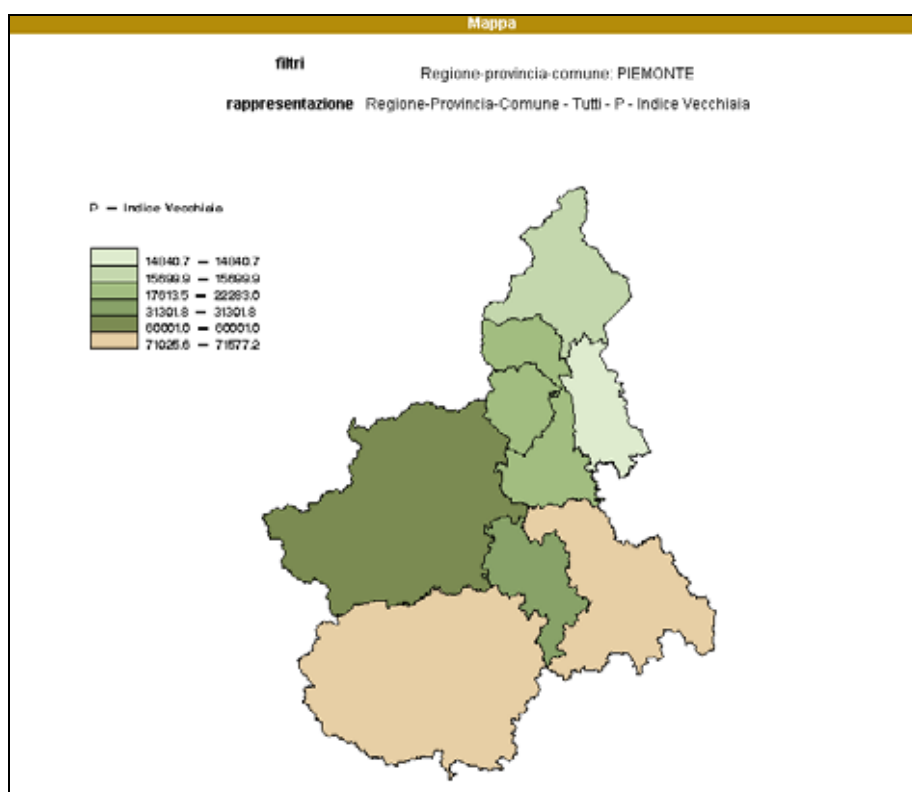
Dalla pagina di visualizzazione del report cliccare su **mappe**.

MAPPA	
gerarchia territoriale di riferimento *	Regione-Provincia-Comune
livello territoriale di rappresentazione *	Tutti
variabile *	P - Indice Vecchiaia
numero delle classi di rappresentazione *	6
<input type="button" value="crea mappa"/> <input type="button" value="chiudi"/>	

Selezionare:

- **gerarchia territoriale** di riferimento;
- **livello di rappresentazione** (è possibile visualizzare tutto o soltanto una certa zona);
- **variabile**;
- **numero di classi** (sono create in automatico e non è possibile scegliere il valore degli intervalli).

Creare la mappa cliccando su **crea mappa**.



4 Utilità

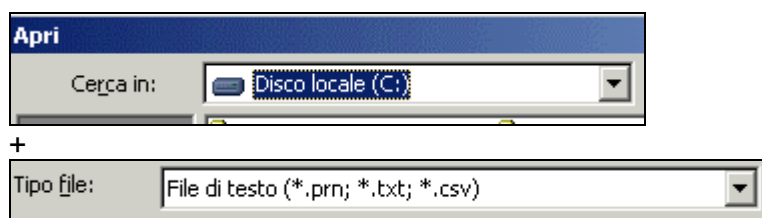
4.1 Come posso aprire i file .csv estratti dall'applicativo?

Il metodo più rapido è quello di utilizzare **Microsoft Excel**, che ha però il limite di non poter leggere più di 65.535 righe (se il file è più grande, Excel mostra il messaggio “**File non caricato completamente**”).

Per file lunghi (più 65.535 righe) si può utilizzare uno dei tanti prodotti in commercio in grado di aprire file in formato .csv; ad esempio, si può utilizzare **Microsoft Access**.

4.2 Come posso aprire un file .csv usando Microsoft Excel?

- (1) Aprire **Microsoft Excel** sul PC.
- (2) Tramite **File/Apri** cercare il file .csv sul disco del PC (il **Tipo file** è un .csv).



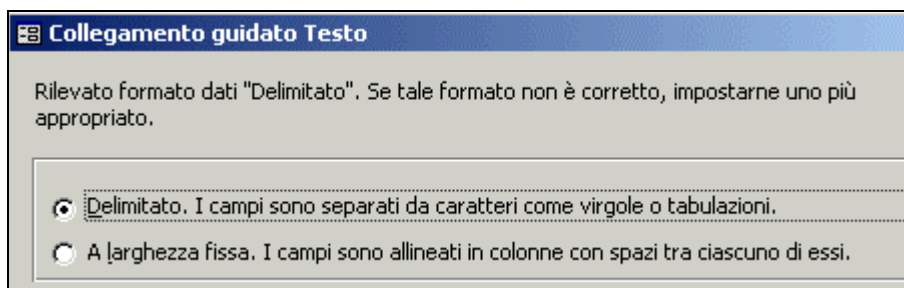
- (3) **Aprire il file:** il formato .csv è graficamente essenziale, ma è quantitativamente grande (non ha il limite delle 65.535 righe) e non è soggetto a cambi di release (ad es. per aprirlo puoi utilizzare anche vecchie versioni di Excel).

4.3 Come posso aprire un file .csv usando Microsoft Access?

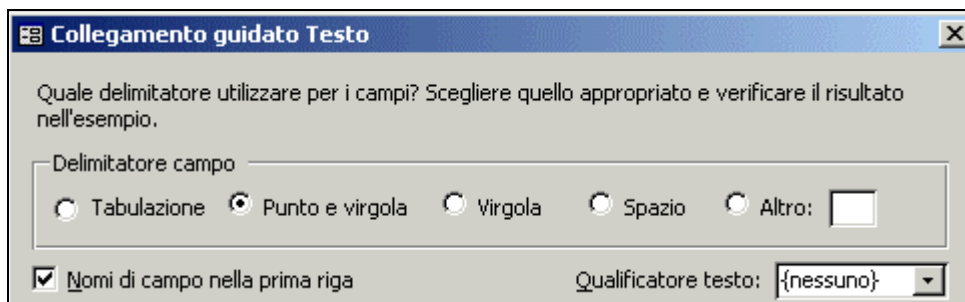
- (1) Aprire **Microsoft Access** sul PC.
- (2) Tramite **File/Apri** cercare il file .csv sul disco del PC (il **Tipo file** è un .csv).



- (3) **Aprire il file:** il formato dati è “delimitato” ed i campi sono separati da un punto e virgola. Impostare il campo “**Delimitato.....**” come indicato:



Cliccare su “**Avanti >**”; impostare come delimitatore campo “**Punto e virgola**” e spuntare la voce “**Nomi di campo nella prima riga**”:



Cliccare su “**Avanti >**”, ancora “**Avanti >**” e “**Fine**”.

(4) Da qui in poi si è in **Access**: per aprire il file occorre selezionarlo e fare doppio click.

